

Southern Sotho (Sesotho)

Selelekela sa Lithako

Letšoao la sefapano

Ka lebitso la Ntate, le ho Mora le oa
Moea o Halalelang.

Amen

Litumeliso

Mohau oa Morena oa rona Jesu Kreste,
Le lerato la Molimo, le kopano ea Moea
o Halalelang ho ba le lona bohle.

Le ka moea oa hau.

Molao oa Pholoso

Barab'eso (bara le barali babo rona), a
re keng re amohela libe tsa rona, Kahoo
itokisetse ho keteka liphiri tse
halalelang tse halalelang.

Ke bolela Molimo ea Matla 'Ohle le ho
uena, banab'eso, hore ke entse sebe
haholo, menahanong ea ka le ka
mantsoe a ka, ka seo ke se entseng le
ho seo ke sa hlolang ho se etsa, ka
molato oa ka, ka molato oa ka, ka phoso
ea ka e bohloko ka ho fetisisa; ke ka
hona ke kopang Maria ea kileng a ba
moshanyana Mangeloi 'ohle le
bahalaleli, Mme uena, banab'eso, Ho
nthata ho Jehova, Molimo oa rona.

E se eka Molimo ea Matla 'Ohle a ka re
hauhela, Re felele libe tsa rona, 'Me u re
tlisetseng bophelo bo sa feleng.

Amen

Sindhi (_____)

تعارفي رسمون

صليب جي نشاني

پيء جي نالي جي نالي، پت جي،
پاک روح سڀني روح مان.

آمين

پڄڻ

اسان جا رب مسيح جو مشاهدو
مسيح جو دعا جو دعا آهي، خدا
جو پيار، پاک روح جو ڪميونٽي
سڀني سان گڏ هجڻ

توهان جي روح سان.

ڏنڊ ايڪٽ

بدم قصو صبر (پائرن پينز) کي
اسان جو گناهتو مڃ. تنهن ڪري
پاک اسرار اسرار کي ملهائڻ لاءِ
پنهنجو پاڻ کي تيار ڪيو.

مان خدا تعاليٰ جو اعتراف ڪريان

تو توهان کان، منهنجي پائرن

پيننس، ته مون تمام گهڻو گناهه

ڪيو آهي، منهنجي سوچن

منهنجي لفظن، جيڪو مون ڪيو

آهي جيڪو مان ڪرڻ ناکام ٿيو

آهيان، منهنجي غلطي ذريعي،

منهنجي غلطي ذريعي، منهنجي تمام

گهڻي خرابي جي ذريعي؛ تنهن ڪري

مان فرامل مريم جي ميري برڪت

وارو آهيان، سڀ فرشتا بت،

ڪريڻو، منهنجو پائرن پائرن، مون

کي دعا ڪرڻ لاءِ اسان جي دعا

ڪرڻ لاءِ.

الله تعاليٰ اسان تي رحم ڪري،

اسان کي پنهنجن گناهن کي معاف

ڪر، اسان کي هميشه زندگي

گذارڻ لاءِ آڻيو.

آمين

Southern Sotho (Sesotho)

Kyrie

Morena, eba le mohau.

Morena, eba le mohau.

Kreste, eba le mohau.

Kreste, eba le mohau.

Morena, eba le mohau.

Morena, eba le mohau.

Gloria

Kganya e be ho Modimo mahodimong.
le khotso lefats'eng ho batho ba nang le
thato e ntle. Re u rorisa, rea u
hlohonolofatsa, rea u rata, rea u tlotlisa,
re u leboha ka khanya ea hao e kholo;
Morena Modimo, Kgosi ya lehodimo,
Oho Modimo, Ntate ya matla wohle.
Morena Jesu Kreste, Mora ea tsoetsoeng
a 'notši, Morena Modimo, Konyana ya
Modimo, Mora wa Ntate, o tlosa dibe tsa
lefatshe; re hauhele; o tlosa dibe tsa
lefatshe; amohela thapelo ya rona; o
dutse letsohong le letona la Ntate; re
hauhele. Hobane u Mohalaleli u le
mong; ke wena Jehova feela, ke uena u
le mong u Ea Holimo-limo; Jesu Kreste,
ka Moya o Halalelang, kganyeng ya
Modimo Ntate. Amen.

Bokella

A re rapeleng.

Amen.

Liturgy tsa lentsoe

Ho bala pele

Lentswe la Morena.

Ho bokwe Modimo.

Polotho ea liithuti

Sindhi (_____)

ڪريڙي

رب، رحم ڪر.

رب، رحم ڪر.

مسيح، رحم ڪر.

مسيح، رحم ڪر.

رب، رحم ڪر.

رب، رحم ڪر.

گلوبيا

سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ زمين تي امن
امان جي ماڻهن لاءِ. اسان تنهنجي
ساراهه ڪريون ٿا، اسان توکي
مبارڪ ڏيون ٿا، اسان توکي پيارا
آهيون، اسان توهان کي ساراهيو،
اسان توهان کي توهان جي عظيم
شان لاءِ شڪرگذار آهيون، خداوند
خدا، آسماني بادشاهه، اي خدا، قادر
مطلق پيءُ. خداوند يسوع مسيح،
اڪيلو پٽ، خداوند خدا، خدا جو
ليمب، پيءُ جو پٽ، تون دنيا جا گناه
ڪڻي، اسان تي رحم ڪر؛ تون دنيا
جا گناه ڪڻي، اسان جي دعا حاصل
ڪريو؛ توهان پيءُ جي ساڃي هت
تي ويٺا آهيو، اسان تي رحم ڪر. تو
لاءِ ئي پاڪ ذات آهين، تون ئي رب
آهين، تون ئي اعليٰ آهين، حضرت
عيسيٰ، روح القدس سان، خدا پيءُ
جي شان. آمين.

جمع ڪريو

اچو ته دعا ڪريون.

آمين.

لفظ جو لفافي

پهريون وقت

رب جو ڪلام.

خدا جو شڪر آهي.

جوابدار زبور

Southern Sotho (Sesotho)

'Malo oa bobeli

Lentswe la Morena.

Ho bokwe Modimo.

EPESALO

Morena a be le lona.

Le ka moya wa hao.

Ho bala Kosepele e halalelang ho latela N.

Kganya e be ho wena, Morena

Evangedi ya Morena.

Ho bokwe wena, Morena Jesu Krete.

Mosebetsi oa tumelo

Ke dumela ho Modimo a le mong, Ntate ea matla 'ohle, moetsi wa lehodimo le lefatshe, ya dintho tsohle tse bonahalang le tse sa bonahaleng. Ke dumela ho Morena a le mong Jesu Krete, Mora ea tsoetsoeng a 'notši oa Molimo, tsoetsoe ke Ntate pele ho lilemo tsohle. Modimo o tswang ho Modimo, Leseli le tsoang Leseling, Modimo wa nnete o tswang ho Modimo wa nnete, ea tsoetsoeng, ea sa kang a etsoa, ea tšoanang le Ntate; ka eena lintho tsohle li entsoe. O theohile leholimong bakeng sa rōna batho le bakeng sa poloko ea rōna; 'me ka Moea o Halalelang o ile a tsoaloe ke Moroetsana Maria, mme ya eba motho. Ka baka la rōna o ile a thakhisoa tlas'a Ponse Pilato; o ile a hlokofoa ke lefu, 'me a patoa; mme a tsoha ka letsatsi la boraro ho ya ka Mangolo. A nyolohela lehodimong mme o dutse letsohong le letona la Ntate. O tla boela a tle ka kganya ho ahlola ba phelang le ba shweleng mme mmuso

Sindhi (_____)

بيو پڙهڻ

رب جو ڪلام.

خدا جو شڪر آهي.

گوسپل

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

اين جي مطابق پاڪ انجيل مان هڪ پڙهڻ.

تو ڪي پاڪائي، اي پالٽهار

رب جي انجيل.

توهان جي ساراهه، خداوند عيسيٰ مسيح.

ايمان جو پيشو

مان هڪ خدا کي مڃان ٿو، پيءُ قادر مطلق، آسمان زمين جو ناهيندڙ، سڀني شين جي ظاهر پوشيده. مان هڪڙي خداوند عيسيٰ مسيح تي ايمان آڻيان ٿو، خدا جو اڪيلو پٽ، سڀني عمرن کان اڳ پيءُ مان پيدا ٿيو. خدا کان خدا، روشنيءَ مان روشني، سڄو خدا سڄو خدا کان، پيدا ٿيل، نه بنايو، پيءُ سان مطابقت رکندڙ؛ هن جي ذريعي سڀ شيون ناهيون ويون. اسان جي ماڻهن لاءِ اسان جي چوٽڪاري لاءِ هو آسمان مان هيٺ لٿو، پاڪ روح جي طرفان ورجن مريم جو اوتار هو، انسان ٿيو. اسان جي خاطر هن کي صليب تي چاڙهيو ويو پونٽيس پائليٽس جي هيٺان، هن کي موت اچي ويو دفن ڪيو ويو، ٽئين ڏينهن تي وري اٿيو صحيفن جي مطابق. هو آسمان چڙهي ويو پيءُ جي ساڄي هٿ تي ويٺو آهي. هو وري جلال ايندو جيئن مثل جو فيصلو ڪرڻ لاءِ هن جي بادشاهي جي ڪا به پڇاڙي

Southern Sotho (Sesotho)

wa hae o ke ke wa eba le bofelo. Ke lumela ho Moea o Halalelang, Morena, ea fanang ka bophelo, ya tswang ho Ntate le Mora, eo Ntate le Mora a kgumamelwang le ho tlotliswa, ya buileng ka baporofeta. Ke dumela Kerekeng e le nngwe, e halalelang, ya katolike le ya boapostola. Ke ipolela Kolobetso e le nngwe ya tshwarelo ya dibe mme ke lebeletse ka tjantjello tsohong ya bafu le bophelo ba lefatshe le tlang. Amen.

Hommely

Rapela thapelo eohle

Re rapela Morena.

Morena, utlwa thapelo ya rona.

Liturgy tsa eukharist

Nyehelo

Ho bokwe Modimo ka ho sa feleng.

Barab'eso, rapelang, hore sehlabele sa ka le sa hao e ka amoheleha ho Molimo, Ntate ya matla ohle.

A Morena a amohele sehlabele matsohong a lona bakeng sa thoriso le khanya ea lebitso la hae; molemong oa rona le molemo wa Kereke ya hae yohle e halalelang.

Amen.

Thapelo ea Selallo

Morena a be le lona.

Le ka moya wa hao.

Phahamisang dipelo tsa lona.

Re ba phahamisetse ho Morena.

A re leboheng Jehova Molimo oa rōna.

Sindhi (_____)

نه هوندي. مون کي روح القدس تي يقين آهي، رب، زندگي ڏيڻ وارو، جيڪو پيءُ پٽ کان وٺي ٿو، جنهن کي پيءُ پٽ سان گڏ عزت شان آهي، جيڪو نبين جي معرفت ڳالهايو آهي. مان هڪ، مقدس، ڪيٿولڪ رسولي چرچ تي يقين رکڻ ٿو. مان گناهن جي معافي لاءِ هڪ پيٽسما جو اقرار ڪريان ٿو مان مٿن جي جيئري ٿيڻ جو منتظر آهيان ايندڙ دنيا جي زندگي. آمين.

هوملي

يونيورسل نماز

اسان رب کان دعا گهرون ٿا.

رب، اسان جي دعا ٻڌي.

ايريچارست جي لفافي

پيشڪش

برڪت وارو خدا هميشه لاءِ.

دعا ڪريو، پائرو (پائرو پيرون)

اها منهنجي تنهنجي قرباني تي

سگهي ٿو خدا کي قبول، قادر

مطلق پيءُ.

رب پاڪ اوهان جي هٿن قرباني

قبول فرمائي سندس نالي جي

ساراهه شان لاءِ، اسان جي سني

لاءِ هن جي سڀني پاڪ چرچ جي

سني.

آمين.

يوڪريسٽڪ دعا

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

پنهنجي دلين کي بلند ڪريو.

اسان انهن کي رب ڏانهن وڌايو.

اچو ته اسان جي رب جو شڪر ادا

ڪريون.

Southern Sotho (Sesotho)

E nepahetse ebile e lokile.

Oa Halalela, Oa Halalela, Oa Halalela
Morena Molimo oa mabotho. Leholimo le
lefatše li tletse khanya ea hao. Hosanna
mahodimong. Ho bokwe ya tlang ka
lebitso la Morena. Hosanna
mahodimong.

Sephiri sa tumelo.

Re bolela Lefu la hao, Morena, le ho
bolela Tsoho ya hao ho fihlela o tla hape.
Kapa: Ha re ja Bohobe bona 'me re noa
Mohope ona, re bolela Lefu la hao,
Jehova, ho fihlela o tla hape. Kapa: Re
pholose, Mopholosi wa lefatshe. ka baka
la Sefapano le Tsoho ya hao o re
lokolotse.

Amen.

Selallo

**Ka taelo ya Mopholosi mme re thehilwe
ka thuto ya bomodimo, re iteta sefuba
ho re:**

Ntata rona ya mahodimong. lebitso la
hao le halaletsoe; mmuso wa hao o tle.
thato ya hao e etswe lefatsheng jwaloka
lehodimong. O re fe kajeno bohobe ba
rona ba tsatsi le leng le le leng; mme o
re tshwarele melato ya rona; jwalokaha
le rona re tshwarela ba nang le melato
ho rona; mme o se ke wa re isa
molekong; empa o re lopolle bobeng.

**Morena, rea rapela, re lopolle bobeng bo
bong le bo bong. ka mohau o re fe
kgotso mehleng ya rona; hore, ka thuso**

Sindhi (_____)

اهو صحيح صحيح آهي.

پاک، پاک، پاک، رب العالمين.
آسمان زمين تنهنجي شان سان
پريل آهن. حسنا سڀ کان وڌيڪ.
برڪت وارو آهي اهو جيڪو خداوند
جي نالي تي اچي ٿو. حسنا سڀ
کان وڌيڪ.

ايمان جو راز.

اسان تنهنجي موت جو اعلان
ڪريون ٿا، اي رب، پنهنجي قيامت
جو اقرار ڪريو جيستائين تون وري
نه ايندين. يا: جڏهن اسان هي ماني
ڪئون ٿا هي پيالو پيئون ٿا، اسان
تنهنجي موت جو اعلان ڪريون ٿا،
اي رب، جيستائين تون وري نه
ايندين. يا: اسان کي بچايو، دنيا جي
نجات ڏيندڙ، توهان جي صليب
قيامت جي ذريعي توهان اسان کي
آزاد ڪيو آهي.

آمين.

اجتماعي رسم

**نجات ڏيندڙ جي حڪم تي خدائي
تعليم سان ٺهيل، اسان کي چوڻ
جي جرئت آهي:**

اسان جو پيءُ، جيڪو آسمان
آرت، تنهنجو نالو پاڪ ڪيو وڃي؛
تنهنجي بادشاهي اچي، تنهنجي
مرضي پوري ٿي ويندي زمين تي
جيئن آسمان آهي. اسان کي اڄ
ڏينهن جي ماني ڏيو، اسان جي
ڏوهن کي معاف ڪر، جيئن اسان
انهن کي معاف ڪريون ٿا جيڪي
اسان جي خلاف غلطي ڪن ٿا.

اسان کي آزمائش نه آڻي، پر
اسان کي برائي کان بچايو.

**اسان کي بچايو، رب، اسان دعا
ڪريون، هر برائي کان، مهرباني
سان اسان جي ڏينهن امن ڏيو،**

Southern Sotho (Sesotho)

ea mohau oa hao, re ka dula re
lokolohile sebeng mme o bolokehile
ditsietsing tsohle, ha re ntse re letetse
tšepo e hlohonolofalitsoeng le ho tla ha
Mopholosi wa rona, Jesu Kreste.

Bakeng sa 'muso, matla le khanya ke
tša hao jwale le ka ho sa feleng.

Morena Jesu Kreste, ba ileng ba re ho
baapostola ba hao: Ke le siela kgotso, ke
le fa kgotso ya ka; u se ke ua talima libe
tša rōna; empa ka tumelo ya Kereke ya
hao, mme ka mohau o mo fe kgotso le
bonngwe ho ya ka thato ya hao. Ba
phelang le ho busa ka ho sa feleng le
kamehla.

Amen.

Kgotso ya Morena e be le lona ka mehla.

Le ka moya wa hao.

A re feneng pontsho ya kgotso.

Konyana ya Modimo, o tlosang dibe tša
lefatshe; re hauhele. Konyana ya
Modimo, o tlosang dibe tša lefatshe; re
hauhele. Konyana ya Modimo, o tlosang
dibe tša lefatshe; o re fe kgotso.

Bonang Konyana ya Modimo, bonang ea
tlosang libe tša lefatše. Ho lehlohonolo
ba memetsweng selallong sa Konyana.

Morena, ha ke tshwanelehe hore u kene
tšas'a marulelo a ka; empa bua lentswe
feela, mme moya wa ka o tla fola.

Mmele (Madi) a Kreste.

Amen.

Sindhi (_____)

ته، تنهنجي رحمت جي مدد سان،
اسان هميشه گناهه کان آزاد ٿي
سگهون ٿا هر مصيبت کان
محفوظ، جيئن اسان برکت واري
اميد جو انتظار ڪريون اسان جي
نجات ڏيندڙ، عيسيٰ مسيح جو اچڻ.

بادشاهي لاءِ، طاقت شان توهان
جي آهي هاڻي هميشه لاءِ.

خداوند يسوع مسيح، جنهن توهان
جي رسولن کي چيو: امن مان توکي
چڏيان ٿو، منهنجو امن مان توکي
ڏيان ٿو، اسان جي گناهن تي نه
ڏس، پر توهان جي چرچ جي ايمان
تي، رحم سان هن کي امن
اتحاد عطا فرمائي توهان جي
مرضي مطابق. جيڪي هميشه

هميشه لاءِ رهندا راج ڪندا.

آمين.

رب جو امن هميشه توهان سان گڏ
هجي.

پنهنجي روح سان.

اچو ته هڪ ٻئي کي امن جي نشاني
پيش ڪريون.

خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪڍي،
اسان تي رحم ڪر. خدا جو ميمو،
تون دنيا جا گناه ڪڍي، اسان تي
رحم ڪر. خدا جو ميمو، تون دنيا جا
گناه ڪڍي، اسان کي امن ڏي.

خدا جو گهيتو ڏسو، ڏسو اهو جيڪو
دنيا جا گناه ڪڍي ٿو وڃي. برکت
وارا آهن اهي جيڪي گهيتي جي
مانيءَ لاءِ سڏيا ويا آهن.

رب، مان لائق نه آهيان ته منهنجي
چت هيٺان داخل ٿين، پر صرف
لفظ چئو منهنجي روح کي شفا
ملندي.

مسيح جو جسم (رت).

آمين.

Southern Sotho (Sesotho)

A re rapeleng.

Amen.

Qeto ea qeto

Tlhohonolofatso

Morena a be le lona.

Le ka moya wa hao.

Molimo ea matla 'ohle a u
hlohonolofatse, Ntate, le Mora, le Moya
o Halalelang.

Amen.

Ho lelekoa

Tsoang, 'Misa o felile. Kapa: Eyang, le
bolele Evangeli ya Morena. Kapa:
Tsamaea ka khotso, u ntse u tlotlisa
Jehova ka bophelo ba hao. Kapa:
Tsamaea ka khotso.
Ho bokwe Modimo.

Sindhi (_____)

اچو ته دعا ڪريون.

آمين.

رسمن جو نتيجو

نعمت

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهجي روح سان.

رب العالمين توهان کي خوش رکي،
پيءُ، پٽ، پاڪ روح.

آمين.

برطرفي

اڳتي وڌو، ماس ختم ٿي ويو آهي.
يا: وڃو خداوند جي انجيل جو
اعلان ڪريو. يا: سلامتيءَ سان
وڃو، پنهنجي جان سان رب جي
واڪاڻ ڪريو. يا: آرام سان وڃو.
خدا جو شڪر آهي.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC